



Approvazione di tariffe nell'assicurazione privata

(art. 84 della legge del 17 dicembre 2004 sulla sorveglianza degli assicuratori [LSA; RS 961.01])

L'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari FINMA ha approvato la tariffa seguente relativa ai contratti d'assicurazione in corso:

Decisione

del *21 novembre 2022*

Tariffa sottoposta da *Swiss Life SA, General-Guisan-Quai 40, 8022 Zurigo*

nell'assicurazione collettiva vita nel quadro della previdenza professionale

Con lettera del 28 settembre 2022, Swiss Life SA, General-Guisan-Quai 40, 8022 Zurigo ha presentato nel settore dei rischi della previdenza professionale una modifica della tariffa collettiva (aliquote di conversione delle rendite nel regime obbligatorio).

L'adeguamento riguarda le aliquote di conversione nel processo di risparmio obbligatorio.

L'adeguamento tariffario concerne tutti gli assicurati delle fondazioni collettive e degli istituti di previdenza assicurati presso la richiedente.

Le aliquote per la conversione in rendita degli averi di vecchiaia obbligatori nell'assicurazione completa saranno ridotte dal 1° gennaio 2024.

Ai fini dell'esame e dell'approvazione di tariffe si applica l'articolo 38 LSA. Secondo questa disposizione le tariffe soggette ad approvazione devono essere stabilite entro limiti tali da garantire, da un lato, la solvibilità dell'istituto d'assicurazione richiedente e, dall'altro, la protezione degli assicurati contro eventuali abusi.

Con la sua tariffa la richiedente ha fornito la prova che il limite di cui all'articolo 38 LSA è rispettato. Con decisione del 21 novembre 2022 la FINMA ha pertanto approvato la richiesta di modifica della tariffa.

La richiedente intende applicare gli adeguamenti tariffali approvati dal 1° gennaio 2024 a tutto il portafoglio (contratti in corso e contratti nuovi).

Rimedi giuridici

La presente comunicazione costituisce la notifica della decisione. Le persone che hanno diritto di ricorrere in virtù dell'articolo 48 della legge del 20 dicembre 1968 sulla procedura amministrativa (PA; RS 172.021) possono impugnare la decisione, indicando il loro domicilio o rispettivamente la loro sede, presso il Tribunale amministrativo federale, Corte II, casella postale, 9023 San Gallo. Il ricorso deve essere presentato entro 30 giorni dalla presente pubblicazione e contenere le conclusioni nonché i motivi. Durante questo periodo, la decisione può essere consultata presso l'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari FINMA, Laupenstrasse 27, 3003 Berna.

21 febbraio 2023

Autorità federale di vigilanza
sui mercati finanziari FINMA